

Allgemeine Hinweise

Vielen Dank für den Kauf eines **Bagtecs** Seitenkoffers SC22.

Bitte nehmen Sie sich genügend Zeit für eine gute Vorbereitung des Gepäcks und lesen Sie sich die folgenden Produkt- und Montagehinweise sorgfältig durch. Die Motea GmbH übernimmt keine Haftung für Sach- oder Personenschäden, die durch eine unsachgemäße beziehungsweise mangelhafte Montage oder Nutzung entstehen.

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein universell einsetzbares Gepäckstück. Daher ist es vor dem ersten Gebrauch erforderlich, sicherzustellen, dass sich der Seitenkoffer sachgerecht an Ihrem Motorradmodell verwenden lässt.

Beachten Sie hierbei alle, für die Befestigung relevanten, Hinweise im Fahrzeughandbuch und die landesspezifischen Einschränkungen durch den Gesetzgeber.

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

General notes

Thank you for purchasing a **Bagtecs** side case SC22.

Please take enough time for a good preparation of the baggage and read the following product and assembly instructions carefully.

Motea GmbH accepts no liability for damage to property or personal injury resulting from improper or defective assembly or use.

This product is a universal baggage. Therefore it is necessary to ensure that the side case can be used properly on your motorcycle model before using it for the first time.

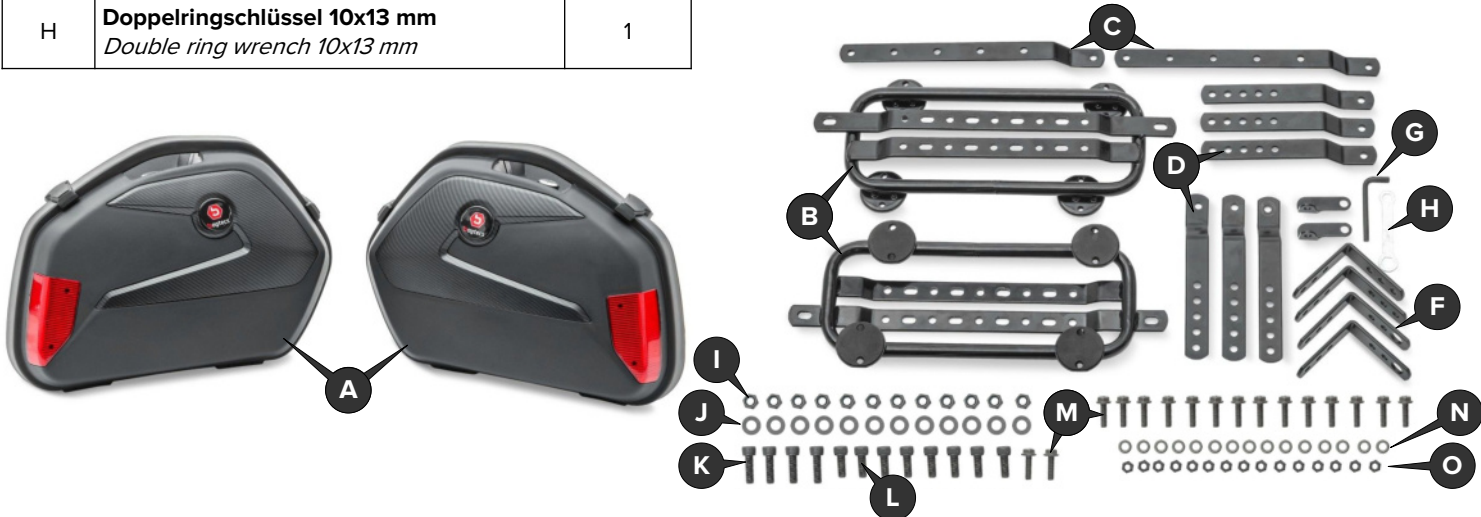
Observe all instructions in the vehicle manual that are relevant for the fastening and the country-specific restrictions imposed by the legislator.

Technical changes, misprints and errors reserved.

Lieferumfang / Scope of delivery

Nr. No.	Beschreibung Description	Anzahl Quantity
A	Seitenkoffer (links / rechts) <i>Side case (left / right)</i>	2
B	Kofferträger (links / rechts) <i>Case rack (left / right)</i>	2
C	Befestigungsblech lang <i>Mounting panel long</i>	2
D	Befestigungsblech kurz <i>Mounting panel short</i>	6
E	Verbindungsstück <i>Connector piece</i>	2
F	Befestigungswinkel <i>Mounting bracket</i>	4
G	Innensechskantschlüssel 6 mm <i>Allen wrench 6 mm</i>	1
H	Doppelringschlüssel 10x13 mm <i>Double ring wrench 10x13 mm</i>	1

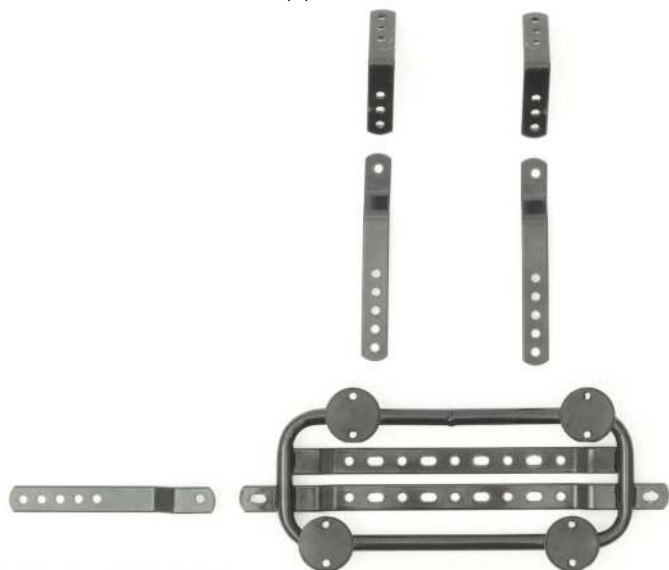
Nr. No.	Beschreibung Description	Anzahl Quantity
I	Mutter M8 <i>Nut M8</i>	12
J	Unterlegscheibe M8 <i>Washer M8</i>	12
K	Zylinder-Innensechskantschraube M8x25 <i>Cylinder hexagon head screw M8x25</i>	4
L	Zylinder-Innensechskantschraube M8x20 <i>Cylinder hexagon head screw M8x20</i>	8
M	Sechskantschraube mit Flansch M6x23 <i>Hexagon head screw with flange M6x23</i>	16
N	Unterlegscheibe M6 <i>Washer M6</i>	16
O	Mutter M6 <i>Nut M6</i>	16



1

Lege dir den Kofferträger (B), die Befestigungsbleche (D) und Befestigungswinkel (F) zurecht.

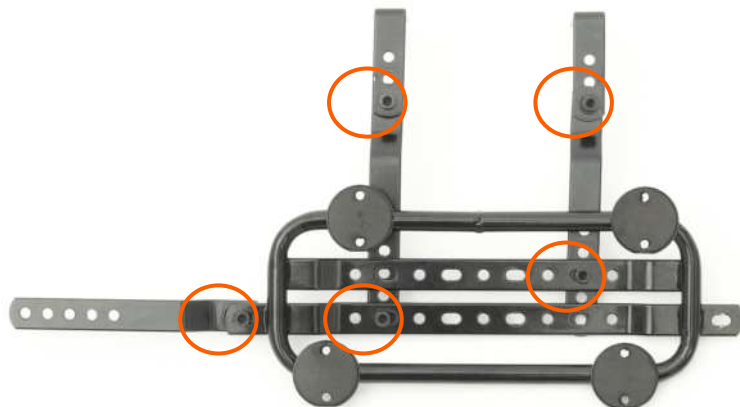
Prepare the case rack (B), mounting panels (D) and brackets (F).



2

Verbinde den Kofferträger und die Befestigungsbleche mithilfe der Innensechskantschrauben (L), Muttern (I) und Unterlegscheiben (J).

Connect the case carrier and the mounting plates using the hexagon socket screws (L), nuts (I) and washers (J).



Installationshinweise am Motorrad / Installation instructions on the motorcycle - Honda NC750

3

Befestigen Sie die Kofferträgerkonstruktion unter der Sitzbank. Nutzen Sie dazu ggf. die mitgelieferten Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben. Mithilfe eines Verbindungsstücks (E) kann die Konstruktion an der Fußraste befestigt werden.

Fasten the pannier rack construction under the seat bench. If necessary, use the hexagon socket screws, nuts and washers supplied. The structure can be attached to the footrest using a connecting piece (E).



4

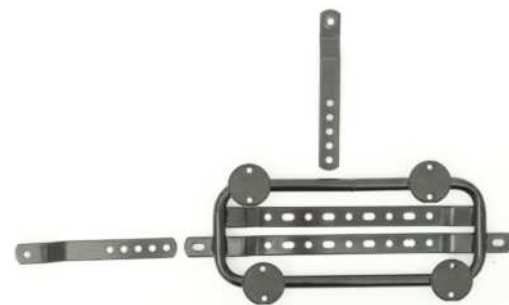
Befestige den Koffer mithilfe der Sechskantschrauben mit Flansch (M), Muttern (O) und Unterlegscheiben (N) am Kofferträger.

Fasten the case to the case carrier using the hexagon bolts with flange (M), nuts (O) and washers (N).

1

Lege dir den Kofferträger (B) und die benötigten Befestigungs- bleche (D) zurecht.

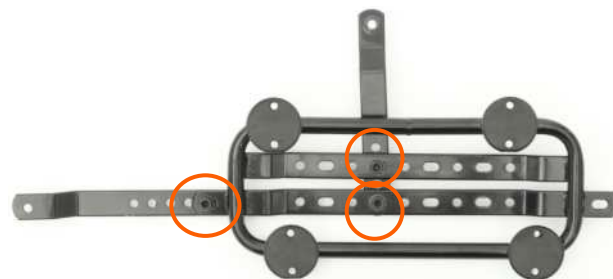
Prepare the case carrier (B) and the required mounting plates (D).



2

Verbinde den Kofferträger und die Befestigungsbleche mithilfe der Innensechskantschrauben (L), Muttern (I) und Unterlegscheiben (J).

Connect the case carrier and the mounting plates using the hexagon socket screws (L), nuts (I) and washers (J).



3

Verbinde das Befestigungsblech für das Heck mithilfe eines Befestigungswinkels (F). Nutze dazu die Innensechskant-schrauben, Muttern und Unterlegscheiben.

Connect the mounting plate for the rear using a mounting bracket (F). Use the hexagon socket screws, nuts and washers for this.

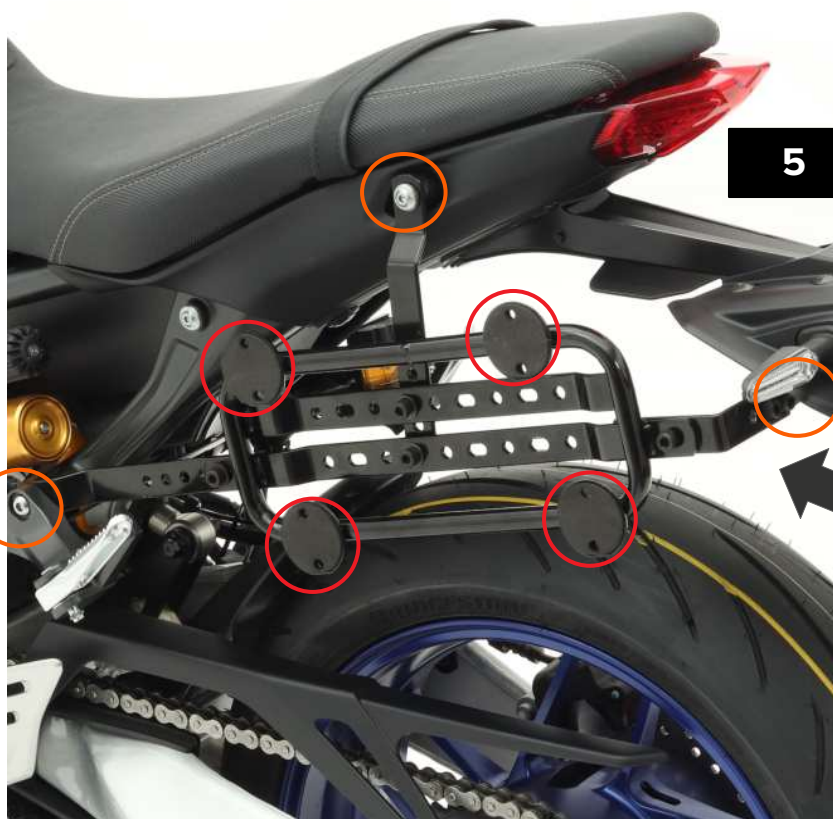


Installationshinweise am Motorrad / Installation instructions on the motorcycle – Yamaha MT09

4

Befestige die Kofferträgerkonstruktion an deinem Motorrad. Nutze dazu beispielsweise die vorhandenen Schrauben an deinem Motorrad oder die mitgelieferten Innensechskant-schrauben, Muttern und Unterlegscheiben.

Attach the pannier rack construction to your motorcycle. For example, use the existing bolts on your motorcycle or the hexagon socket screws, nuts and washers supplied.



5

Befestige den Koffer mithilfe der Sechskant-schrauben mit Flansch (M), Muttern (O) und Unterlegscheiben (N) am Kofferträger.

Fasten the case to the case carrier using the hexagon bolts with flange (M), nuts (O) and washers (N).

